

FIBARO MOTION SENSOR

FGMS-001

FIBARO Motion Sensor is a universal, Z-Wave Plus compatible multi-sensor. This device has a built-in motion sensor, temperature sensor and light sensor. Additionally, through vibrations detection, it may detect tampering attempt or an earthquake. FIBARO Motion Sensor is battery powered, completely wireless, and its casing allows for quick and non-invasive installation on any surface. The eye of the sensor visually indicates motion, temperature level, operating mode or may inform about Z-Wave network range. The device can be used for lighting scenes and presence monitoring systems.

For full instruction manual and technical specification please visit our website:
manuals.fibaro.com/en/motion-sensor



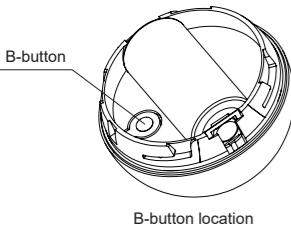
Read the manual before attempting to install the device!

Specifications

Power supply:	3.0V battery
Battery type:	CR123A
Operating temperature:	32 to 104°F
Measured temperature range:	-4 to 212°F
Light Intensity Measuring Range:	0-32000 LUX
Dimensions (diameter):	1.81"

Basic activation of the device

- 1) Open the sensor's casing by turning the cover counter-clockwise.
- 2) Remove battery blocker.
- 3) Locate the sensor nearby the main Z-Wave controller.
- 4) Set the main Z-Wave controller into inclusion mode.
- 5) Quickly, triple click the B-button located inside the casing - LED diode will glow blue to confirm setting into learning mode.



B-button location

- 6) Wait for the device to be added into the system, successful adding will be confirmed by the controller.
- 7) Wake up the sensor by clicking the B-button.
- 8) Close the cover by turning it clockwise.
- 9) Install the sensor's holder in desired location using an expansion bolt or a sticker.
- 10) Insert the device into its holder.



FIBARO MOTION SENSOR

FGMS-001

Le **FIBARO Motion Sensor** est un multi-capteur universel compatible Z-Wave Plus. Cet appareil est doté d'un capteur de mouvement, d'un capteur de température et d'un capteur de luminosité. De plus, grâce à la détection des vibrations, il peut détecter une tentative d'ouverture du boîtier ou un tremblement de terre. Le FIBARO Motion Sensor est alimenté par une batterie, il est sans fil, et son boîtier permet une installation rapide et minimale sur toute type de surface. L'œil du sensor indique visuellement le mouvement, le niveau de température, le mode de fonctionnement, ou la qualité de communication avec le réseau Z-Wave. Le dispositif peut être utilisé pour les scènes d'éclairage et des systèmes de surveillance de présence.

Pour le manuel et les spécifications techniques, s'il vous plaît, visitez notre site Web:
manuals.fibaro.com/fr/motion-sensor



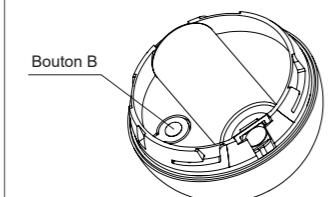
Lisez le manuel avant de tenter d'installer l'appareil!

Spécifications

Alimentation:	Batterie 3.0V
Type de batterie:	CR123A
Température de fonctionnement:	0 à 40°C
Plage de température mesurée:	-20 à 100°C
Plage d'intensité lumineuse mesurée:	0-32000 LUX
Dimensions (diamètre):	46 mm

Installation du dispositif

- 1) Ouvrez le couvercle en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 2) Retirez la languette protégeant la batterie.
- 3) Mettez le capteur à proximité du contrôleur principal Z-Wave.
- 4) Mettez le contrôleur principal de Z-Wave en mode inclusion.
- 5) Cliquez rapidement 3 fois sur le bouton B situé à l'intérieur du boîtier - la LED s'allume en bleu pour confirmer la mise en mode apprentissage.



Emplacement du bouton B

- 6) Attendez que l'appareil soit inclus dans le système, le succès de l'inclusion sera confirmé par le contrôleur.
- 7) Réveillez le capteur en cliquant sur le bouton B.
- 8) Fermez le couvercle en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 9) Installez le support du capteur à l'endroit désiré.
- 10) Installez l'appareil dans son support.



FIBARO MOTION SENSOR

FGMS-001

El **FIBARO Motion Sensor** es un multisensor universal, compatible con Z-Wave Plus. Este dispositivo lleva incorporado un sensor de movimiento, un sensor de temperatura y un sensor lumínico. Además, mediante detección por vibraciones, puede detectar un intento de manipulación o un terremoto. El FIBARO Motion Sensor está alimentado por baterías, es completamente inalámbrico, y su carcasa permite una instalación rápida y no-invasiva en cualquier superficie. El ojo del sensor indica de forma visual, la captación de movimiento, el nivel de temperatura, el modo de funcionamiento, o la calidad de comunicación con el red Z-Wave. El dispositivo se puede usar para escenas de iluminación y para sistemas de monitorización de presencia.

Para obtener el manual completo de instrucciones y especificaciones técnicas, por favor visite nuestra web:
manuals.fibaro.com/es/motion-sensor



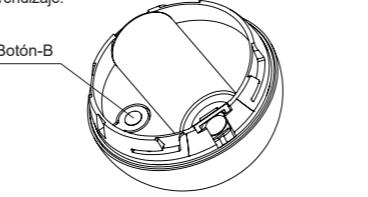
¡Lea el manual antes de intentar instalar el dispositivo!

Especificaciones

Alimentación:	Batería de 3.0V
Tipo de batería:	CR123A
Temperatura de funcionamiento:	0 a 40°C
Plage de température mesurée:	-20 a 100°C
Plage d'intensité lumineuse mesurée:	0-32000 LUX
Dimensions (diametro):	46 mm

Activación básica del dispositivo

- 1) Abra la carcasa haciendo girar la cubierta en sentido contrario a las agujas del reloj.
- 2) Extraiga el aislante que impide el contacto de la batería con los bornes del sensor.
- 3) Coloque el sensor cerca del controlador Z-Wave principal.
- 4) Coloque el controlador Z-Wave principal en modo de inclusión.
- 5) Cliquez rapidement 3 fois sur le bouton TMP ubicado dentro de la carcasa - la LED brillara azul para confirmar que el dispositivo se encuentra en modo de aprendizaje.



Ubicación del botón-B

- 6) Espere a que el dispositivo sea incluido en el sistema. Una inclusión satisfactoria será confirmada por el controlador.
- 7) Réveillez el capteur pulsando el botón-B.
- 8) Cierre la cubierta haciéndola girar en sentido de las agujas del reloj.
- 9) Instale el soporte del sensor en el lugar deseado.
- 10) Inserte el dispositivo en su soporte.



FIBARO MOTION SENSOR

FGMS-001

O **FIBARO Motion Sensor** é um multisensor universal, compatível com Z-Wave Plus. Este dispositivo tem embutido um sensor de movimento, de temperatura e de luminosidade. Adicionalmente, através da deteção de vibrações, pode perceber tentativas de vandalismo ou um tremor de terra. O FIBARO Motion Sensor é alimentado por baterias, é completamente sem fios, e o seu invólucro permite uma instalação rápida e não-invasiva em qualquer superfície. O "olho" do sensor indica visualmente o movimento, o nível de temperatura, o modo de operação ou a qualidade de comunicação com a rede Z-Wave. O dispositivo pode ser usado para cenas de iluminação e para sistemas de monitorização de presença.

Para manual de instruções completo e especificações técnicas por favor consulte o nosso website:
manuals.fibaro.com/pt/motion-sensor



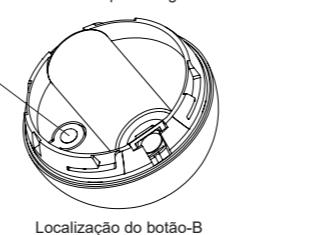
Leia o manual antes de tentar instalar o dispositivo!

Especificações:

Alimentação:	Bateria de 3.0V
Tipo de Bateria:	CR123A
Temperatura de funcionamento:	0 a 40°C
Intervalo de medição de temperatura:	-20 a 100°C
Intervalo de medição da intensidade da Luz:	0-32000 LUX
Dimensões (diâmetro):	46 mm

Ativação básica do dispositivo:

- 1) Abra caixa do sensor, rodando a tampa no sentido anti-horário.
- 2) Remova o bloqueador da bateria.
- 3) Coloque o sensor perto do controlador Z-Wave primário.
- 4) Coloque o controlador Z-Wave primário no modo de inclusão.
- 5) Carregue rapidamente 3 vezes o Botão-B, localizado no interior do dispositivo - LED ficará azul para confirmar a configuração em modo de aprendizagem.



Localização do botão-B

- 6) Aguarde que o dispositivo seja incluído no sistema. O sucesso da inclusão será confirmada pelo controlador.
- 7) "Acorde" o sensor clicando no Botão-B.
- 8) Feche a tampa, rodando a mesma no sentido dos ponteiros do relógio.
- 9) Instale o suporte do sensor no local desejado.
- 10) Insira o dispositivo no suporte.



Limited warranty - United States

This limited warranty is provided by Fibaro USA, LLC (the "Company"), 1040 E Lake Ave., Glenview, Illinois 60025, as the sole and exclusive remedy offered to a purchaser (the "Customer") of the products (the "Products") for any alleged defects in any of the Products. The warranty is subject to all terms set forth below.

1. LIMITED WARRANTY:

Subject to the limitations of section 2, the company warrants that the products sold by the company to the customer will be free from defects in material and workmanship under normal use and regular service and maintenance for a period of one (1) year from the date of purchase of the products. The one-year period may be referred to as the "limited warranty period".

This is the sole and exclusive warranty given by the company with respect to the products and is in lieu of and excludes all other warranties, express or implied, arising by operation of law or otherwise, including without limitation, any implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, non-infringement and the implied condition of satisfactory quality.

The product is not, is not intended to function or be used as, should not be used as, and shall not be deemed to be, an alarm system or home security system. The product's intended use shall not include use as an alarm system or home security system.

This limited warranty does not extend to any losses or damages due to or in part to misuse, accident, abuse, neglect, normal wear and tear, negligence (other than by the Company), unauthorized modification or alteration, use beyond rated capacity, unsuitable power source or environmental conditions, improper installation, repair, handling, maintenance or application, third party actions or omissions (whether a customer or an apparent agent of the Company), criminal acts, or any other cause not the direct fault of the Company.

2. LIMITATION OF REMEDY:

If within the limited warranty period, the Customer discovers any covered warranty defects and notifies the Company within thirty (30) days of such discovery, pursuant to the Claims Procedure in Section 4 below, the Company shall, at its option and as the Customer's exclusive remedy, repair or replace F.O.B. point of manufacture.

The remedies set forth in this limited warranty are exclusive. The sole and exclusive remedy for breach of any warranty hereunder shall be limited to repair or replacement of the products.

In the event that the product cannot be repaired or replaced, the company reserves the right to substitute a product of similar technical parameters.

The company will not refund the purchase price of the original product.

Failure by the Customer to give such written notice within the thirty (30) day time period shall be deemed an absolute and unconditional waiver of the Customer's claim for such covered defects. All costs and expenses of dismantling, reinstallation and freight, including the time of the Company's personnel and representatives for site travel and diagnosis under this limited warranty, shall be borne by the Customer unless accepted in writing by the Company. Products repaired or replaced during the limited warranty period shall be covered by the foregoing limited warranty for the remainder of the limited warranty period.

The Customer assumes all other responsibility for any loss, damage, or injury to persons or property arising out of, connected with, or resulting from the use of Products, either alone or in combination with other products/components.

3. LIMITATION OF LIABILITY:

In no event, regardless of the form of the claim or cause of action (whether based in contract, infringement, negligence, strict liability, tort or otherwise), shall the company's liability to the customer or any third party exceed the price paid by the customer for the specific products giving rise to the claim or cause of action.

The MANUFACTURER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY RADIO OR TV INTERFERENCE CAUSED BY UNAUTHORIZED MODIFICATIONS TO THIS EQUIPMENT. SUCH MODIFICATIONS COULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THE EQUIPMENT.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation; this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

4. CLAIMS PROCEDURE:

The Customer shall make a claim by written notice to the Company through the contact information listed on its website at www.fibaro.com or by contacting the Company through the telephone number listed on the website. Any telephone conversations will be recorded. The Company will issue a designated claim number for each claim made. The Customer may be contacted by an authorized warranty service representative to arrange a date for an inspection of the Product. This inspection shall be in the presence of the Customer. The Product that is the subject of the claim shall be made available by the Customer together with complete standard equipment and the documents confirming the Product's purchase. Covered defects (as determined by the Company or its authorized service representative) found during the limited warranty period shall be remedied within thirty (30) days from the date of inspection or the date the Product is delivered to the Company or its authorized service representative, whichever is later. The limited warranty period shall be extended by the time that the Product is in the possession of the authorized service representative or the Company.

Remember: before you submit a warranty claim, contact our technical support using telephone or e-mail. More than 50% of operational problems is resolved remotely, saving time and money spent to initiating claim procedure.

5. GOVERNING LAW AND BINDING ARBITRATION:

Please read this section carefully. It affects customers' rights and will have a substantial impact on how claims the company and the customer have against each other are resolved. This limited warranty contains a binding arbitration provision which may be enforced by the parties.

The Company and the Customer agree that any claim or dispute at law or equity that has arisen or may arise between them relating in any way to or arising out of this limited warranty or the Products will be resolved in accordance with the provisions set forth in this Section.

A. Applicable Law. The Customer and the Company agree that, except to the extent inconsistent with or preempted by federal law, the laws of the State of Illinois, without regard to principles of conflict of laws, will govern the limited warranty and Products and any claim or dispute that has arisen or may arise between the Company and the Customer, except as otherwise stated herein. The Federal Arbitration Act governs the interpretation and enforcement of this Section 5. The U.N. Convention on Contracts for the International Sales of Goods shall not apply.

B. Agreement to Arbitrate. The Company and the Customer each agree that any and all disputes or claims that have arisen or may arise between them relating to or arising out of this limited warranty or the

Products shall be resolved exclusively through final and binding arbitration, rather than in a court proceeding. Alternatively, the Customer may assert his/her claims in small claims court, if the claims qualify and so long as the matter remains in such court and advances only on an individual (non-class, non-representative) basis.

The Company and the Customer agree that each of them may bring claims against the other only on an individual basis and not as a plaintiff or class member in any purported class or representative action or proceeding. Unless both the Company and the Customer agree, the arbitration may not consolidate or join more than one person's claims and many not otherwise provide over any form of a consolidated, representative, or class proceeding.

C. Opt-Out. The Customer may opt-out of this agreement to arbitrate by sending the Company a written opt-out notice, via certified mail and postage paid, no later than 30 days after the date of purchase of the Product. The opt-out notice must include the Customer's name and address, the serial number of the Product purchased, and the date and location of the purchase. All other parts of this limited warranty will still apply.

D. Procedures. The arbitration shall be administered by JAMS pursuant to its Comprehensive Arbitration Rules and Procedures or pursuant to JAMS Streamlined Arbitration Rules and Procedures, whichever are applicable. JAMS' rules are available at www.jamsadr.com. The use of the word "arbitrator" in this provision shall be construed to prohibit more than one arbitrator from presiding over the arbitration, rather than the JAMS' rules will govern the number of arbitrators that may preside over an arbitration. The Customer will have a reasonable opportunity to participate in the selection of the arbitrator.

A Customer who intends to seek arbitration must first make a written claim against the Company pursuant to Section 4. If the Customer and the Company are unable to resolve the claim within thirty (30) days from the date of the claim, the Company or the Customer may initiate arbitration proceedings. A forum for initiating arbitration proceedings is available at JAMS' website. In addition to the form with JAMS, the party initiating the arbitration must file a copy of the completed form to the other party. In the event the Company initiates arbitration against a Customer, it will send a copy of the completed form to the physical address the Company has on file for the Customer.

The arbitration hearing shall be held in the county in which the Customer resides or at another mutually agreed location.

Arbitration uses a neutral arbitrator instead of a judge or jury. Discovery or the exchange of non-privileged information will be allowed pursuant to JAMS' rules. The arbitrator will decide the substance of all claims in accordance with applicable law, including recognized principles of equity, and will honor all claims of privilege recognized by law. An arbitrator can award the same damages and relief on an individual basis that a court can award to an individual. The arbitrator's award shall be final and binding and judgment on the award rendered by the arbitrator may be entered in any court having jurisdiction thereof. An award will consist of a written statement stating the disposition of each claim, and will include a concise written statement of the essential findings and conclusions on which the award is based.

Payment of all filing, administration and arbitrator fees is governed by JAMS; provided, however, that when a Customer initiates arbitration against the Company, the fee required to be paid by the Customer is that amount designated by JAMS for consumer arbitrations. All other fees will be paid by the Company.

If an arbitrator or court decides that any part of this limited warranty is invalid or unenforceable, the other parts of the limited warranty shall still apply to the extent applicable. In the event that this agreement to arbitrate is wholly inapplicable, the Customers agree that any claim or dispute that has arisen or may arise between the Customer and the Company must be resolved exclusively by a state or federal court located in Cook County, Illinois. The Customer agrees to submit to the personal jurisdiction of the courts located within Cook County, Illinois, for the purpose of litigating all such claims or disputes.

EN Warranty terms - Canada

1. The Guarantee is provided by FIBAR GROUP SA (hereinafter "Manufacturer"), based in Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, entered into the register of the National Court Register kept by the District Court in Poznan, VIII Economic Department of the National Court Register, under no. 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664.

2. The Manufacturer is responsible for equipment malfunction resulting from physical defects (manufacturing or material) of the Device during 12 months for business / 24 months for individual customers from the date of its purchase.

3. During the Guarantee period, the Manufacturer shall remove any defects, free of charge, by repairing or replacing (at the sole discretion of the Manufacturer) any defective components of the device with new or regenerated components that are free from defects. When the repair proves impossible, the Manufacturer reserves the right to replace the device with a new or regenerated one, which shall be free from any defects and whose quality shall not be worse than the original device owned by the Customer.

4. In special cases, when the device cannot be replaced with the device of the same type (e.g. the device is no longer available), the Manufacturer can replace it with a different device having technical parameters similar to the faulty one. Such activity shall be considered as fulfilling the obligations of the Manufacturer. The Manufacturer shall not refund money paid for the device.

5. The holder of a valid guarantee shall submit a guarantee claim through the guarantee service. Remember: before you submit a guarantee claim, contact our technical support using telephone or e-mail. More than 50% of operational problems are resolved remotely, saving time and money spent to initiating guarantee procedure. If remote support is insufficient, the Customer shall fill the guarantee claim form (using our website - www.fibaro.com) in order to obtain claim authorization. When the guarantee claim form is submitted correctly, the Customer shall receive the claim confirmation with a unique number (Return Merchandise Authorization - RMA).

6. The claim can be also submitted by telephone. In this case, the call is recorded and the Customer shall be informed about it by a consultant before submitting the claim. Immediately after submitting the claim, the consultant shall provide the Customer with the claim number (RMA-number). The collection and use of any personal information by Manufacturer will be treated in accordance with Manufacturer's Privacy Policy available on www.fibaro.com.

7. When the guarantee claim form is submitted correctly, a representative of the Authorised Guarantee Service (hereinafter as "AGS") shall contact the Customer.

8. Defects revealed within the guarantee period shall be removed not later than 30 days from the date of delivering the device to AGS. The guarantee period shall be extended by the time in which the device was kept at AGS.

9. A fault device shall be provided by the Customer with complete standard equipment and documents proving its purchase.

10. Parts replaced under the guarantee are the property of the Manufacturer. The guarantee for all parts replaced in the guarantee process shall be equal to the guarantee period of the original device.

The duration of the guarantee shall be extended for a period equal to the time during which the Manufacturer has had the device or a part of the device in its possession for the performance of the guarantee.

11. Costs of delivering the faulty device shall be borne by the Customer. For unjustified service calls, the Service can charge the Customer with travel expenses and handling costs related to the case.

12. AGS shall not accept a complaint claim only when:

- the device was misused or the manual was not observed,
- the device was provided by the Customer incomplete, without accessories or nameplate,

- it was determined that the fault was caused by other reasons than a material or manufacturing defect of the device

- the guarantee document is not valid or there is no proof of purchase,

13. The Manufacturer shall not be liable for damage to property caused by defective device. The Manufacturer shall not be liable for indirect, incidental, special, consequential or punitive damage, or for any damage, including, inter alia, loss of profits, savings, data, loss of benefits, claims by third parties and any personal damage or personal injuries arising from or related to the use of the device.

14. The guarantee shall not cover:

- mechanical damage (cracks, fractures, cuts, abrasions, physical deformations caused by impact, falling or dropping the device or other object, inappropriate use or not observing the operating manual);

- damage resulting from external causes, e.g.: flood, storm, fire, lightning, natural disasters, earthquakes, war, civil disturbance, force majeure, unforeseen accidents, theft, water damage, liquid leakage, battery spill, weather conditions, sunlight, sand, moisture, high or low temperature, air pollution;

- damage caused by malfunctioning software, attack of a computer virus, or by failure to update the software as recommended by the Manufacturer;

- damage resulting from: surges in power supply and/or telecommunication network, improper connection to the grid in a manner inconsistent with the operating manual, or from connecting other devices not recommended by the Manufacturer;

- damage caused by operating or storing the device in extremely adverse conditions, i.e. high humidity, dust, too low (freezing) or too high ambient temperature. Detailed permissible conditions for operating the device are defined in the operating manual;

- damage caused by using accessories not recommended by the Manufacturer;

- damage caused by faulty electrical installation of the Customer, including the use of incorrect fuses;

- damage caused by Customer's failure to provide maintenance and servicing activities defined in the operating manual;

- damage resulting from the use of spurious spare parts or accessories improper for given model, repairing and introducing alterations by unauthorized persons;

- defects caused by operating faulty device or accessories.

15. The scope of the guaranteed repairs shall not include periodic maintenance and inspections, in particular cleaning, adjustments, operational checks, correction of errors or parameter programming and other activities that should be performed by the user (Buyer). The guarantee shall not cover natural wear and tear of the device and its components listed in the operating manual and in technical documentation if such elements have a defined operational life.

16. If a defect is not covered by the guarantee, the Manufacturer reserves the right to remove such defect at its sole discretion, repairing the damaged or destroyed parts or providing components necessary for repair or replacement.

17. This guarantee shall not exclude, limit or suspend the Customer rights when the provided product is inconsistent with the purchase agreement.

18. This guarantee can be transferred.

19. This guarantee shall be governed by and construed according to the laws of the Province of Quebec and the laws of Canada applicable therein.

Industry Canada (IC) Compliance Notice

This device complies with Industry Canada license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industry Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

FR Conditions de la garantie - Canada

1. La société FIBAR GROUP S.A. (ci-après dénommée le "Producteur") ayant son siège à Poznań, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznań, immatriculée au registre des entrepreneurs du Registre Judiciaire National tenu par la VIII Section Économique du Tribunal de District sous le numéro 553265, NIP 7811858097, REGON 301595664, le capital social de 1 182 100 PLN, garantit la qualité du Dispositif.

2. Le Producteur est responsable pour le fonctionnement défectueux du Dispositif résultant de défauts physiques (du matériel ou du processus de fabrication) inhérents à ce Dispositif dans les délais de :

- 24 mois après la date de sa vente pour l'utilisateur final, s'il s'agit d'un consommateur;

- 12 mois après la date de sa vente pour l'utilisateur final, s'il s'agit d'une entreprise;

3. Dans la période de la Garantie, le Producteur s'engage à éliminer gratuitement tout défaut décelé en réparant ou en échangeant (selon le choix exclusif du Producteur) tout élément défectueux du Dispositif par un élément neuf ou réparé et sans aucun défaut. Si la réparation est impossible à réaliser, le Producteur se réserve le droit d'échanger le Dispositif défectueux par un exemplaire neuf ou réparé et sans aucun défaut, dont l'état physique ne serait pas pire que celui qui est propriété du Client.

4. Si le remplacement, dans des cas particuliers (p. ex: le manque de Dispositif dans son offre commerciale), du Dispositif par un autre exemplaire du même type est impossible, le Producteur pourra le changer par un autre, ayant des caractéristiques techniques les plus proches à celles du dispositif original. Une telle action est considérée comme une réparation correcte des obligations du Producteur. Le Producteur ne remboursera pas le prix de vente du Dispositif.

5. Seul le titulaire d'un document de garantie valable peut présenter une demande au titre de la Garantie. Notez. Avant de faire une demande de garantie, veuillez consulter nos ressources d'aide téléphonique et en ligne. Dans la majorité des cas, les problèmes des utilisateurs sont résolus à distance, ce qui permet d'éviter toute perte de temps et des frais au titre d'une procédure de garantie inutile. Si il n'est pas possible de résoudre votre problème à distance nous allons vous demander de bien vouloir remplir un formulaire de demande d'intervention pour pouvoir obtenir une autorisation sur notre site web www.fibaro.com. Si votre demande d'intervention est correcte, vous recevrez une confirmation de son acceptation et le numéro de demande de garantie (RMA).

6. La réclamation également sera envoyée par téléphone. En ce cas, la formation se fera par e-mail et le Client sera informé sur cette forme par les autorisations de la réclamation. Immédiatement après avoir reçu la réclamation, le consultant vous communiquera votre numéro unique de demande (RMA).

7. Dans le cas d'une déclaration de réclamation correcte, le Client recevra le contact au Service de garantie autorisé (ci-après dénommée le „SGA"). Le Client est invité à contacter le SGA et y fourrir le Dispositif.

8. Tout défaut décelé au cours de la validité de la garantie sera éliminé dans les 30 jours au maximum, à compter de la date de livraison du Dispositif au SGA. La durée de la garantie est prolongée d'une durée équivalente à la période pendant laquelle le Dispositif était disponible pour le SGA.

9. Le Client doit mettre à disposition le Dispositif contesté avec l'équipement standard complet et les documents attestant son achat.

10. Les pièces remplacées dans le cadre de la garantie resteront propriété du Producteur. Toutes les pièces remplacées dans le cadre du processus de réclamation seront garanties pour la même période que celle de la garantie de base du Dispositif. La période de la garantie pour la pièce remplacée ne sera pas prolongée.

11. Les frais du transport du Dispositif contesté sont à la charge du Client. En cas de déclaration de réclamation injustifiée, le SGA peut charger le Client des frais liés avec la clarification du cas.

12. Le SGA n'acceptera pas votre réclamation uniquement dans les cas suivants :

- si le Dispositif n'était pas utilisé conformément à sa destination et aux instructions d'utilisation;

- si le Client a fourni le Dispositif incomplet, sans équipement, sans plaque signalétique;

- si la cause du défaut est autre qu'un défaut matériel ou un vice de fabrication inhérent au Dispositif;

- si le document de garantie n'est pas valable et il manque la preuve d'achat;

13. Le Producteur décline toute responsabilité pour tout dommage aux biens causé par le Dispositif défectueux. Le Producteur ne peut être tenu pour responsable de quelques dommages indirects, accessoires, spéciaux, résultants ou des dommages moraux ni des pertes, y compris la perte des profits, économies de données, d'avantages, de réclamation présentée par un tiers et tous les dommages corporels et matériels résultant ou liés avec l'utilisation du présent Dispositif.

14. Cette garantie de qualité ne couvre pas :

- des lésions mécaniques (fissures, fractures, coupures, écorchures, déformations physiques causées par un choc, une chute du Dispositif même ou par la chute d'un autre objet sur le Dispositif ou les dommages causés par le fonctionnement du Dispositif pour des usages autres que ceux décrits dans le manuel d'utilisation);

- des endommagements résultant des causes externes, par ex.: inondations, orages, incendies, coups de foudre, de la nature, tremblements de terre, guerres, mouvements sociaux, force majeure, accidents, tsun., inondations par un liquide, fuites d'eau des piles, conditions atmosphériques extrêmes, solaires, sable, humidité, température, hautes et basses températures de l'environnement;

- des dommages causés par un logiciel fonctionnant d'une manière incorrecte, une attaque de virus, ou l'absence de la mise à jour du logiciel, recommandée par le Producteur;

- des dommages résultant de la surtension dans le réseau d'alimentation et / ou de télécommunication ou de se connecter au réseau électrique d'une manière incompatible avec les instructions ou à cause de la connexion des autres produits dont la connexion n'est pas recommandée par le Producteur;

- des dommages causés par le fonctionnement ou le stockage du Dispositif dans des conditions extrêmement défavorables, soit une forte humidité, la poussière, la température ambiante trop basse (gel) ou trop élevée. Vous trouverez les conditions détaillées dans lesquelles il est permis d'utiliser les Dispositifs dans le mode d'emploi;

- des dommages causés par l'utilisation d'accessoires non recommandés par le Producteur

- des dommages causés par l'installation électrique défectueuse de l'utilisateur, y compris l'utilisation de fusibles inadéquats;

- des dommages causés par l'omission par le Client de la maintenance et d'entretenir prévu dans le mode d'emploi;

- des dommages résultant de l'utilisation des pièces de recharge et de l'équipement non-original, incompatibles à un modèle particulier, liés avec les réparations et les modifications réalisées par des personnes non autorisées;

- des défauts causés par la continuation du travail avec le Dispositif ou l'équipement défectueux.

15. Ne rentrez pas dans le cadre des interventions au titre de la garantie les travaux de maintien périodiques, ni les contrôles du Dispositif et, en particulier, nettoyage, régulation, contrôle du fonctionnement, correction des erreurs d'utilisation ou la configuration des paramètres ainsi que toute autre activité dont le responsable est l'utilisateur (Acquéreur). Cette garantie ne couvre pas des défauts causés par l'usure normale du Dispositif et d'autres pièces indiquées dans les instructions d'utilisation et dans la documentation technique dont le temps de fonctionnement est expressément déterminé.

16. Si le type d'endommagement du produit n'est pas couvert par la garantie, le Producteur se réserve le droit de remédier à ce défaut à sa seule discrétion, en effectuant des réparations de la pièce endommagée ou détruite ou bien en facilitant l'acquisition des composants nécessaires à la réparation ou au remplacement.

17. La garantie pour la marchandise vendue n'exclut pas, ne limite pas ni suspend les droits de l'acquéreur résultant des garanties légales.

18. Cette garantie peut-être transférée à un autre propriétaire.

19. La présente garantie est régie et doit être interprétée conformément aux lois de la province de Québec et aux lois fédérales du Canada qui s'y appliquent.

ES Garantía - América del Sur & Mexico

1. La Garantía está cubierta por FIBAR GROUP S.A. (en adelante "Fabricante"), ubicado en Poznan, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznan, entrado en el registro del Registro de la Corte Nacional mantenido por la Corte del Distrito en Poznan, VIII Departamento Económico del Registro de la Corte Nacional, no. 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664.

2. El Fabricante es responsable de equipos con mal funcionamiento resultante de defectos físicos (de fabricación o material) de Dispositivo durante 12 meses desde la fecha de compra.

3. Durante el período de la Garantía, el Fabricante quitará cualquier defecto, libre de cargo, mediante reparación o reposición (a la discreción del fabricante) de componentes nuevos o regenerados libres de defectos.

4. El Fabricante es responsable de equipos con mal funcionamiento resultante de defectos físicos (de fabricación o material) de Dispositivo durante 12 meses desde la fecha de compra.

5. Durante el período de la Garantía, el Fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

6. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

7. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

8. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

9. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

10. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

11. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

12. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

13. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

14. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

15. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

16. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

17. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

18. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

19. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

20. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

21. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

22. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

23. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

24. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

25. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

26. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

27. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

28. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

29. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

30. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

31. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

32. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

33. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

34. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

35. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

36. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

37. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

38. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

39. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

40. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

41. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

42. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

43. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

44. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

45. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

46. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

47. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

48. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

49. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

50. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

51. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

52. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

53. El fabricante no pagará por daños o perjuicios causados por el uso de su producto.

</div